







# VERCINGETORIX

Drame musical en quatre actes

et

sept tableaux

Poème de

Arthur BERNÈDE et Paul de CHOUDENS

Musique de

# FÉLIX FOURDRAIN

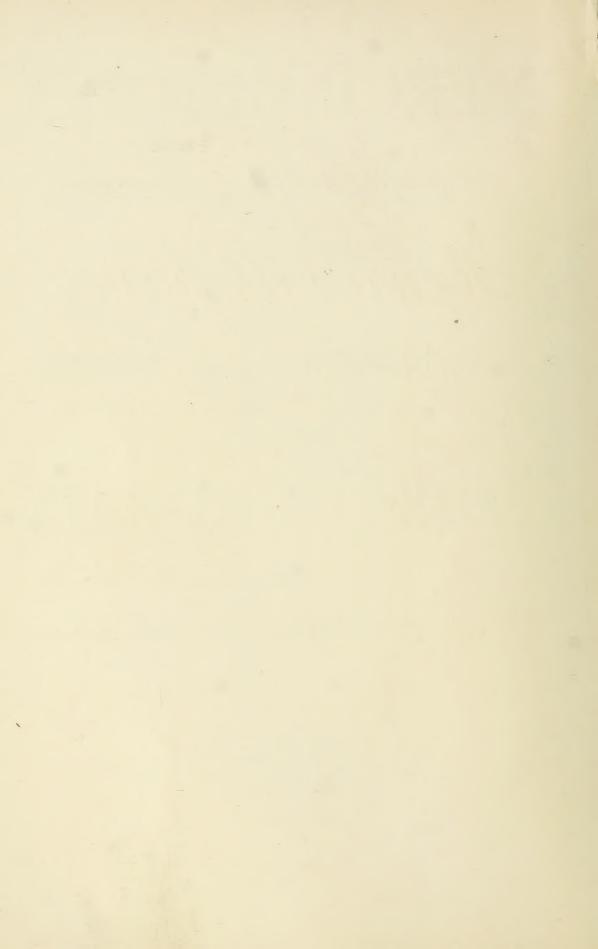
Partition Chant et Piano

Paris, CHOUDENS, Editeur, 30, Boulevard des Capucines, 30

Tous droits d'exécution publique, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.

U.S.A.Copyright by Chaudens, 1912

Imp. Dupré, Paris



# A Monsieur et Madame Henri Villefranck

Hommage reconnaissant des Auteurs

> Arthur Berněde Taul de Choudens Télix Tourdrain



M 1503 F18V4

# VERCINGÉTORIX

# Drame Musical en 4 Actes et 7 Tableaux

Représenté pour la première fois sur la scène de l'Opéra de Nice

le 31 Janvier 1912

### Sous la Direction de M. Henri VILLEFRANCK

### DISTRIBUTION :

Vercingetorix	Tenor demi caractère MM.	JAUME.
César	Baryton	ROUARD.
Phocidès	Basse Chantante ou Baryton .	LAFONT.
Le Chef des Druides.	Baryton ou Basse Chantante .	IMBERT.
Joël	Ténor	PAILLARD.
Armel	Basse	BERRONE.
Labiénus	Basse	DESCOLS.
Hammonde	Soprano	CÉCILE BLANCHET.
Fausta	Falcon ou Mezzo	MARIETTE MAZARIN.
Héna	Soprano	CÉCILE EYREAMS.
Meroë	Soprano	GEORGETTE HILBERT.
Une Gauloise	Soprano	LUCIENNE DAO.

Druides, Druidesses, Gaulois, Gauloises, Guerriers Romains, Courtisanes, Esclaves, etc.

Première Danseuse Étoile
Mile Adalgisa MORANDO

Première Danseuse Demi caractère

M<sup>11e</sup> Toinon ROSSINI

Première Danseuse Travesti: M11e POLETTI

Les rôles de Armel et de Labiénus peuvent être à la rigueur interprétés par le même artiste.

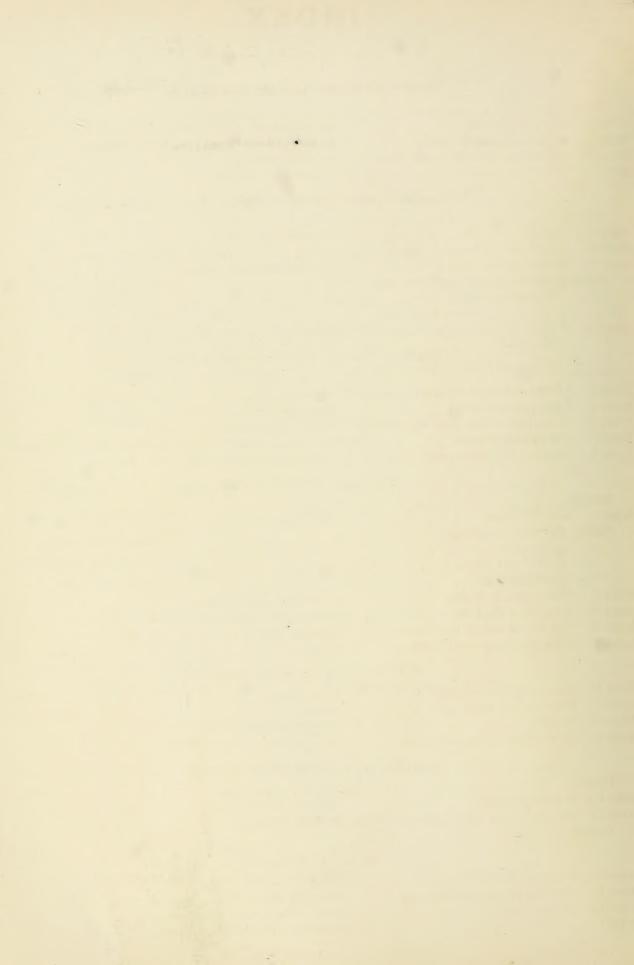
Mise en scène de M. PIERRE CHÉREAU, Régisseur général.

Chef d'Orchestre: M. DOBBELAER.

Chef des Chœurs: M. PLANTIN. — Chef du Chant: M<sup>me</sup> BUSSON.

Divertissements réglés par M. LE ROY. — Décors de M. Jean BOSIO.

Costumes dessinés par M. BÉTOUT.



# INDEX

	ACTE I. (1er Tabi	LEAU) La Veille de la Bataille.	0.5		
Prélude		**************************************			
Scène I	Hésus, dieu puissant	Le chef des Druides, Joel, Les Bardes, Druides et Druidesses	3		
Scène II	Sur ce bucher orné de rameaux	Les mêmes, Les neuf Vierges, Hena, Merôe, Hammonde	6		
SCÈNE III.	Arrêtez! Les dieux vous ont maudits	Les mêmes, Armel	3		
Scène IV.	Non! Vierge tu vivras	Vercingetorix, Guerriers Gaulois	7		
	<u> </u>				
	(2 <sup>me</sup> TABLEAU	) La Fête du Printemps.			
Interlu	de		7		
Scène I	Depuis qu'il est parti	Hammonde, Héna, Merôe,	4		
Scène II	Ce sont eux! Les barques s'avancent	Les mêmes, Joel, Les Druides, Le ehef des Druides, Chœurs 50	0		
Scène III.	Gloire à Vercingétorix !	Les mêmes, Vereingétorix, Chœurs	6		
Ballet	du Printemps. (A) Les Perces Neiges		6		
	- (B) La Violette		3		
	— (c) Les Primevères	7,	5		
Scène IV.	Et maintenant qu'on amène les prisonniers.	Les mêmes, Vercingétorix, Phocidès			
	A CAPTURE AND A CONTRACTOR				
	ACTE II. (1er TABLE	EAU) Sur les remparts d'Alésia.			
Prélude	e		7		
Scène I	Le Grec avait raison, César est revenu	Vercingétorix	8		
Scène II	Vas-tu succomber enfin!	Vercingétorix, Armel	I		
Scène III.	O mon époux! Tout espoir serait-il perdu .	Vercingetorix, Hammonde	1		
SCÈNE IV.	Chef! c'est le désespoir	Les mêmes, Le chef des Druides, Joel, Une Gauloise, Hêna, Merde, Chœurs 117	7		
Scène V	Theutatès, dieu puissant de la Gaule	Le chef des Druides, Chœurs, Héna, Merôe, Hammonde 12	7		
	, m				
	(2me TABLE	AU) Le Camp de César.			
Interlu	de		7		
Scéne I	Musique de Scène	César, Fausta	0		
Ballet	. (A) Helvètes et Lybiennes		Ĩ		
	(B) Orientale		9		
_	(c) Offrande à Vénus		3		
			0		
Scène II		César, Phocidès, Fausta, Chœurs	0		
Scène III.		Les mêmes, César, Fausta	8		
Scène IV.		Les mêmes, Labienus	9		
Scène V		Les mêmes, Vercingétorix	2		
ACTE III. — La Maison du Vainqueur.					
Scène I	Et tu dis que depuis ce matin	Fausta, Phocides	I		
Scène II	Mon amour est donc si grand	Fausta	I		
Scène III.	Le Voici I	Labienus, Vercingétorix, Fausta	5		
Scène IV.	Tu ne courberas donc jamais la tête!	César, Vercingétorix, Fausta, Phocidès, Licteurs	7		
	A 678183 EW7 / .ee T1.	name to Delgas Mamontina			
	· ·	BLEAU) La Prison Mamertine.			
			4		
		Hammonde, Vercingétorix	5		
Scène II	Oui c'est moi qui vient chercher mon esclave	Les mêmes, Phocides	2		
Interlu	de		6		
(2 <sup>me</sup> Tableau) Le Triomphe.					
Schup I	·				
Scène I		Chorurs			
Scène II.		Courtisanes, Esclaves Greeques			
SCENE IV		Licteurs, Prisonniers Gaulois, Hammonde	6		
AM. P.N.E. IV		V PYCINGPLOYIY I PEAV PANIETO PLONIONOM de . C.	See .		



# VERCINGÉTORIX

Drame musical en 4 Actes et 7 Tableaux

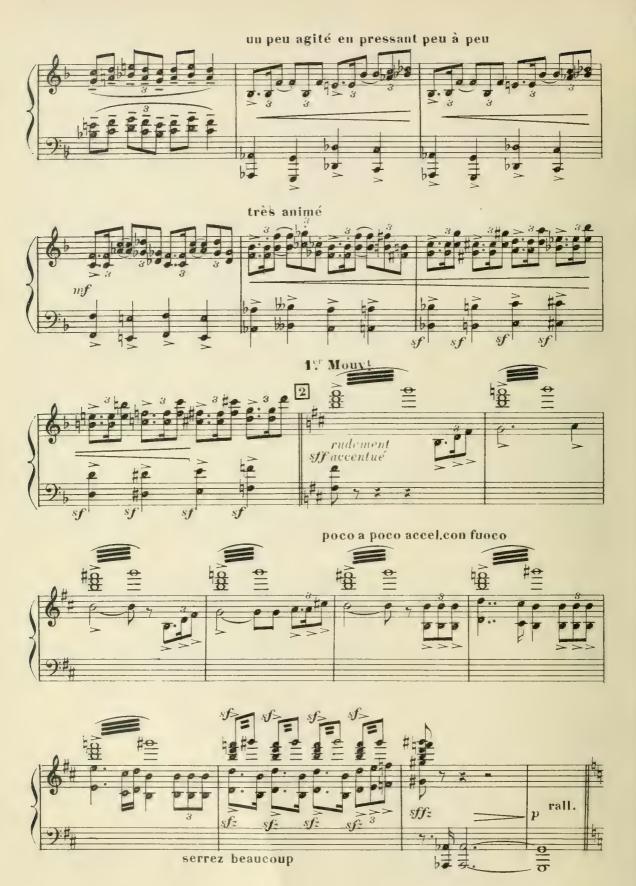
Poème de

ARTHUR BERNÈDE et PAUL DE CHOUDENS Musique de

# FÉLIX FOURDRAIN

ACTE I





## 1er TABLEAU

### La veille de la bataille

Au pays Arverne... une clairière dans un bois; c'est la fin du jour... Au fond la forêt profonde, à droite, rochers, à gauche un chemin en lacets qui se perd parmi les arbres... Au milieu de la scène un grand Dolmen; devant le Dolmen, un bûcher orné de rameaux de frêne, de sapin, de chêne et de bouleau disposés dans un ordre mystérieux... et dissimulant le corps d'un agneau blanc.



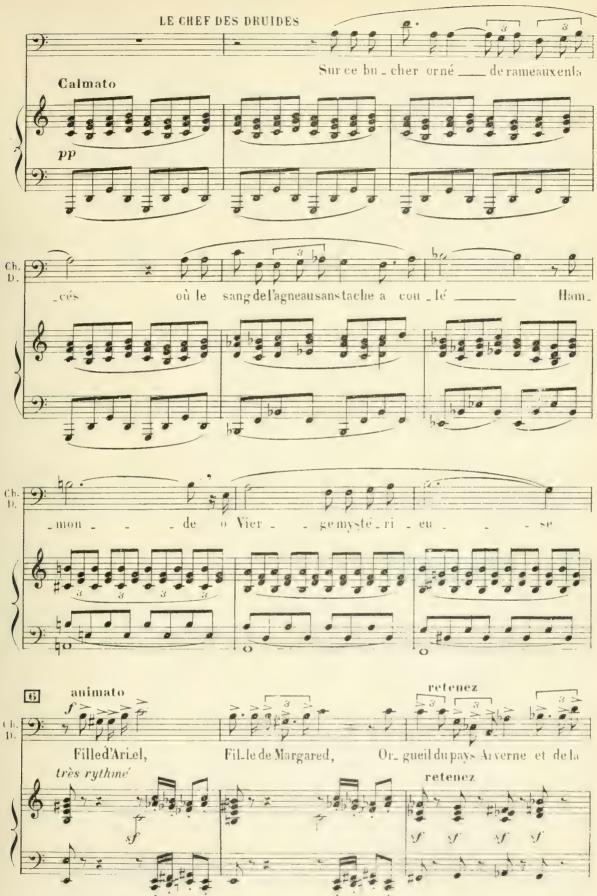




### SCENE II





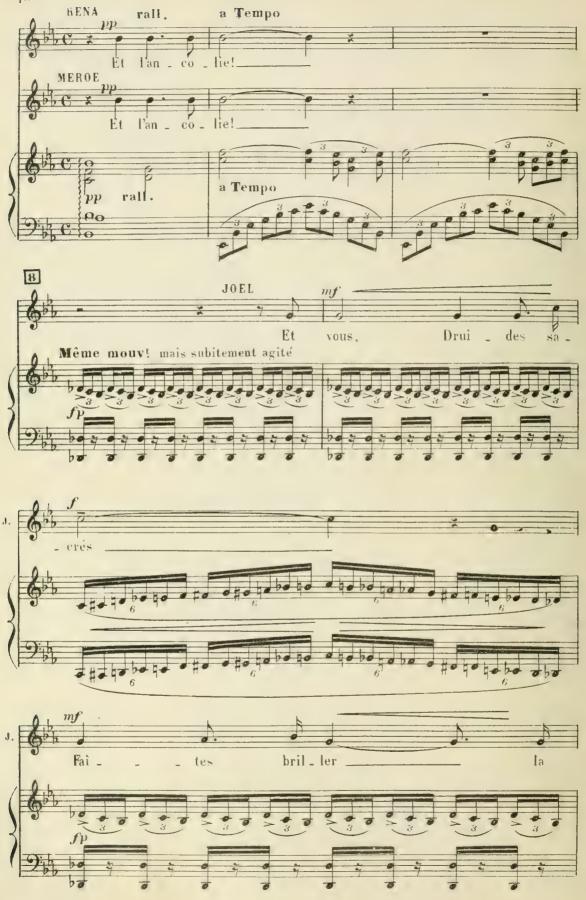




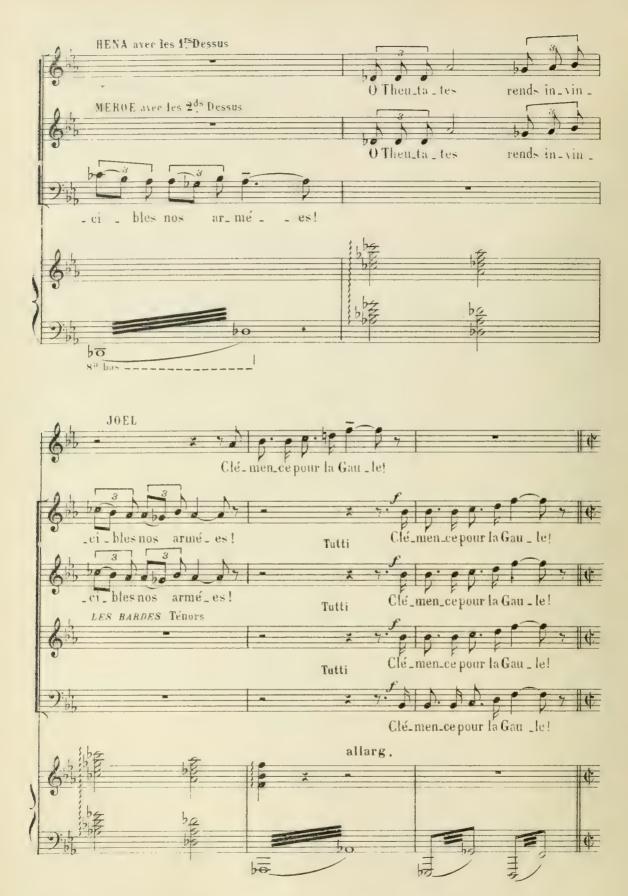










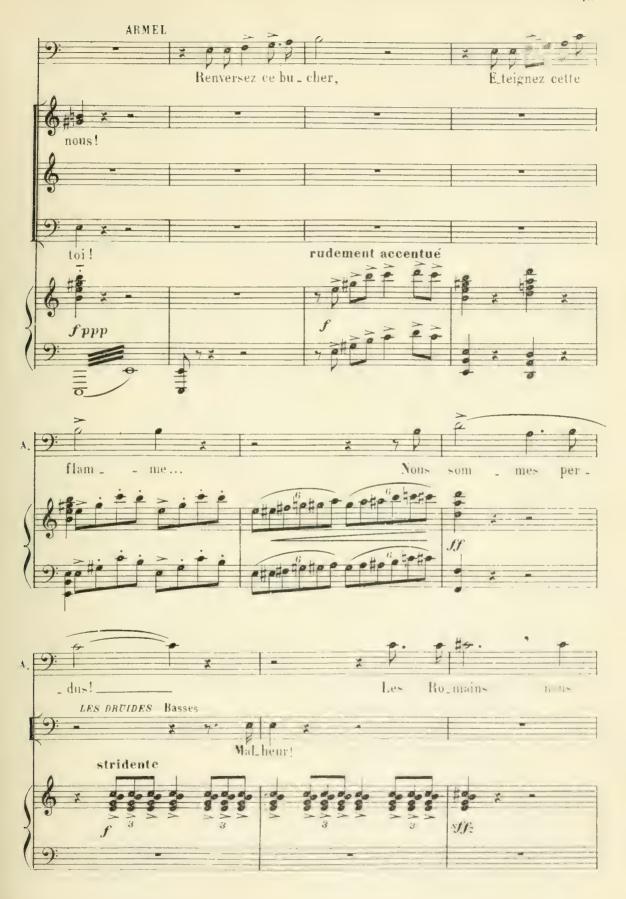






















Le Chef des Druides avec sa faucille d'or impose silence à tous.

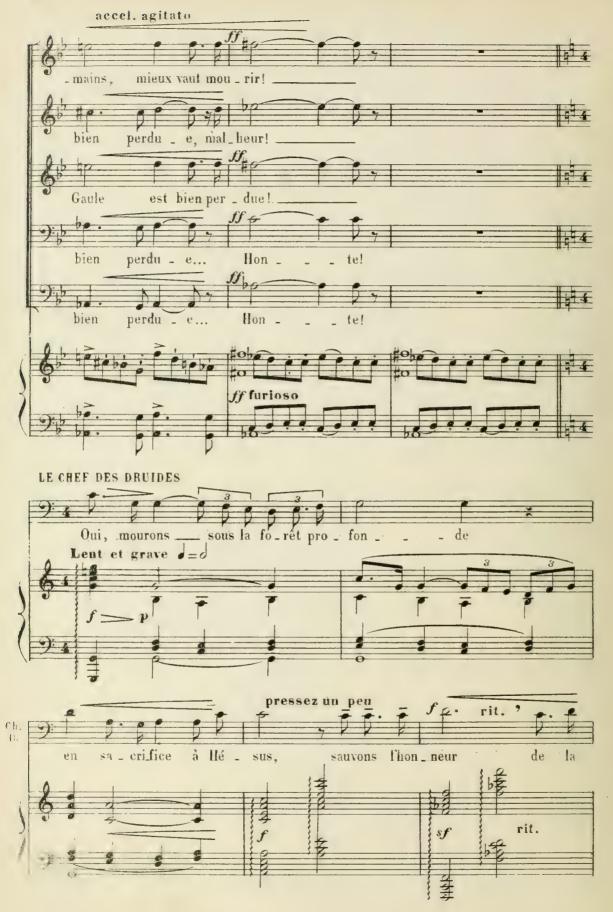


































1 C







# INTERLUDE



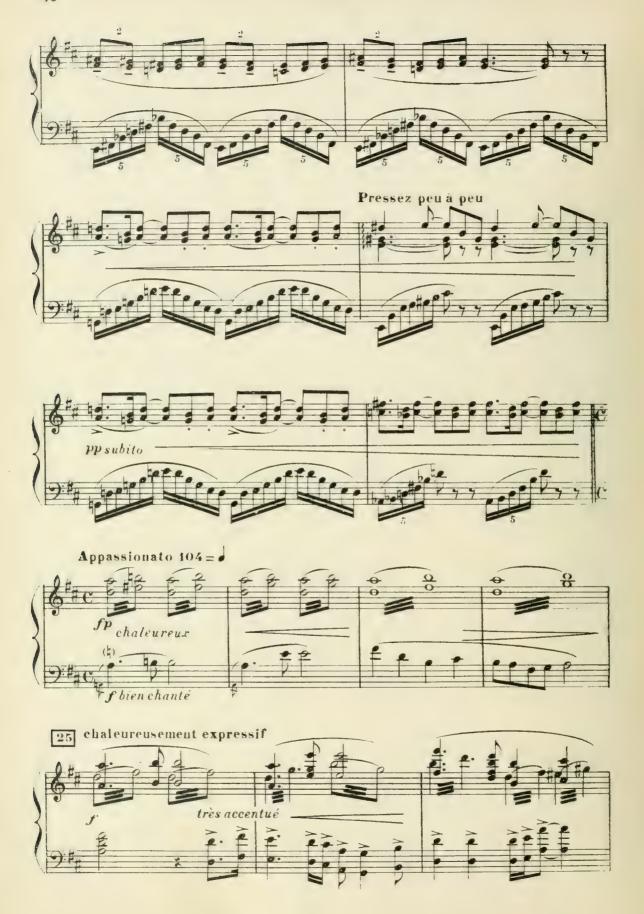




an









#### 2e TABLEAU

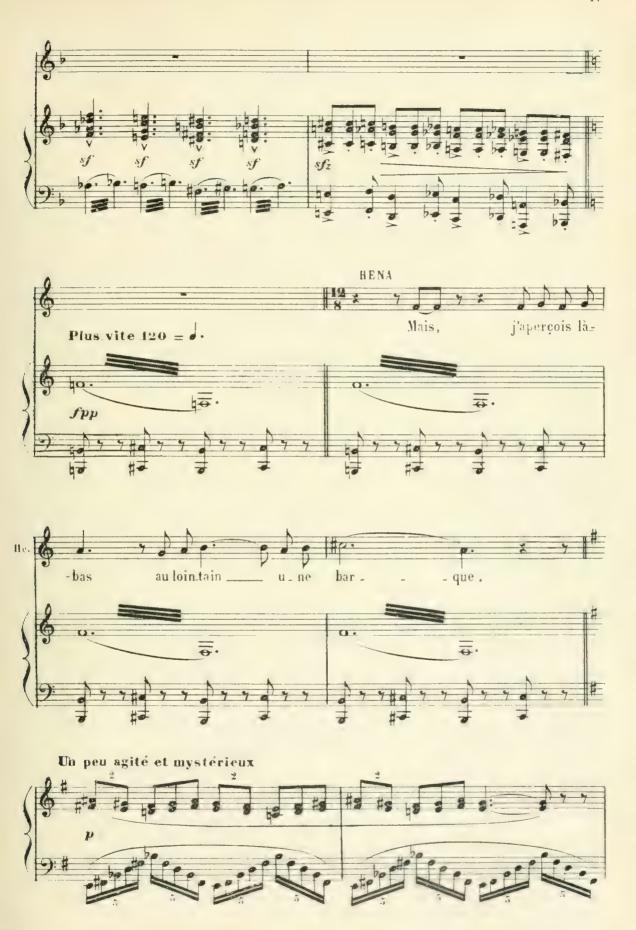
### La Fête du Printemps

Une plaine fertile avec des pommiers fleuris et des chènes Une rivière bordée de hauts peupliers traverse la scene.













# SCÈNE II

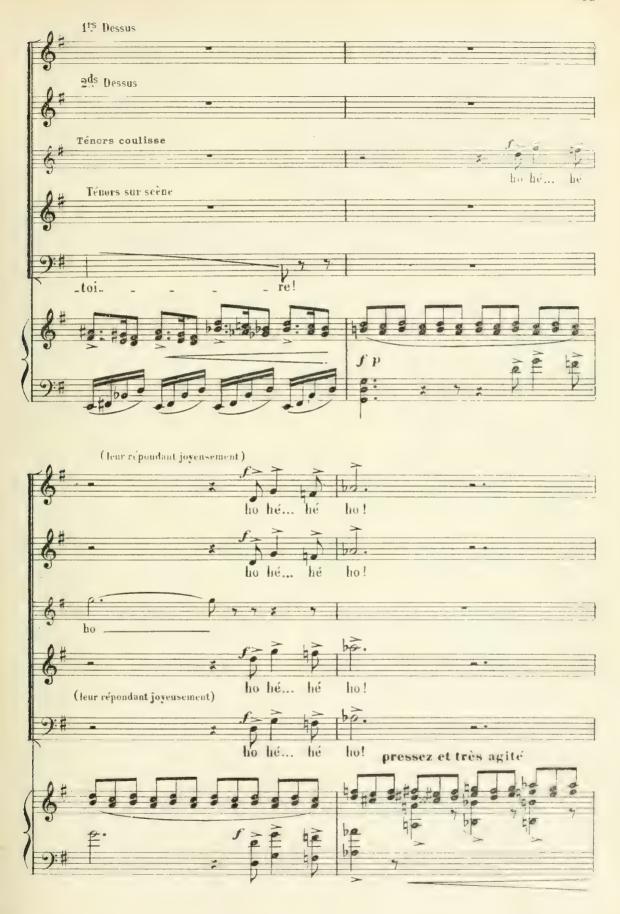
Les Druides paraissent entourant le tertre, suivis du Barde Joel, et de la foule Tous interrogent l'horizon.

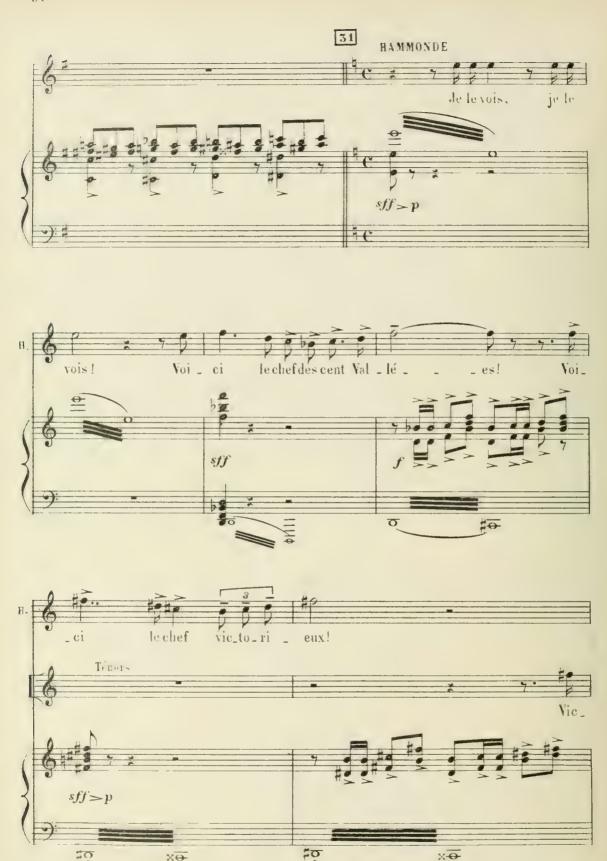


La moitié des Ténors costumés en guerriers gaulois devront rester en coulisse pour les appels, du chour Nº 30 et ne ren treront qu'à la SCENE III accompagnant l'entrée de Vercingétorix qui devra être suivi d'une nombreuse figuration











# SCÈNE III











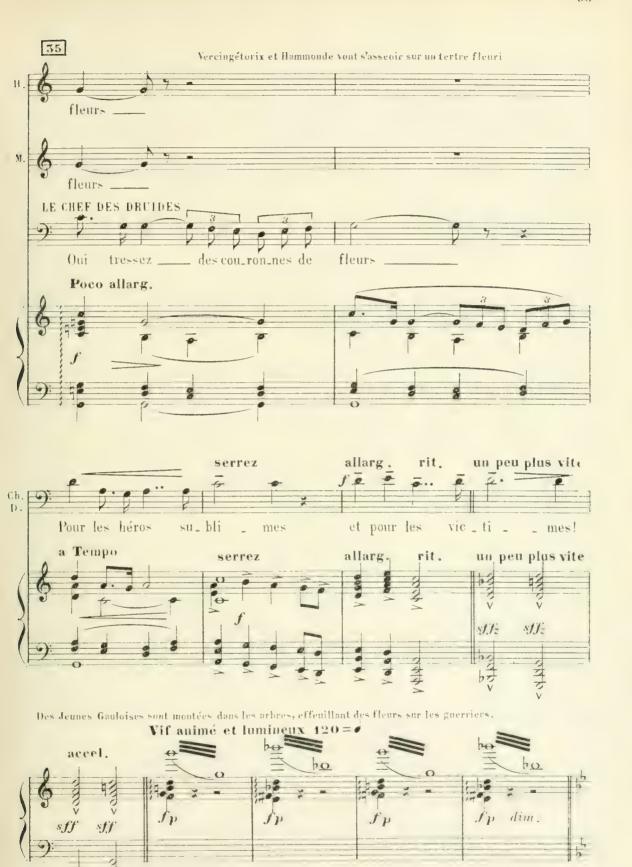












0,

## BALLET DU PRINTEMPS

A\_ LES PERCES NEIGE



<sup>(\*)</sup> Il existe une version facultative avec paroles dans les parties séparées des chœurs





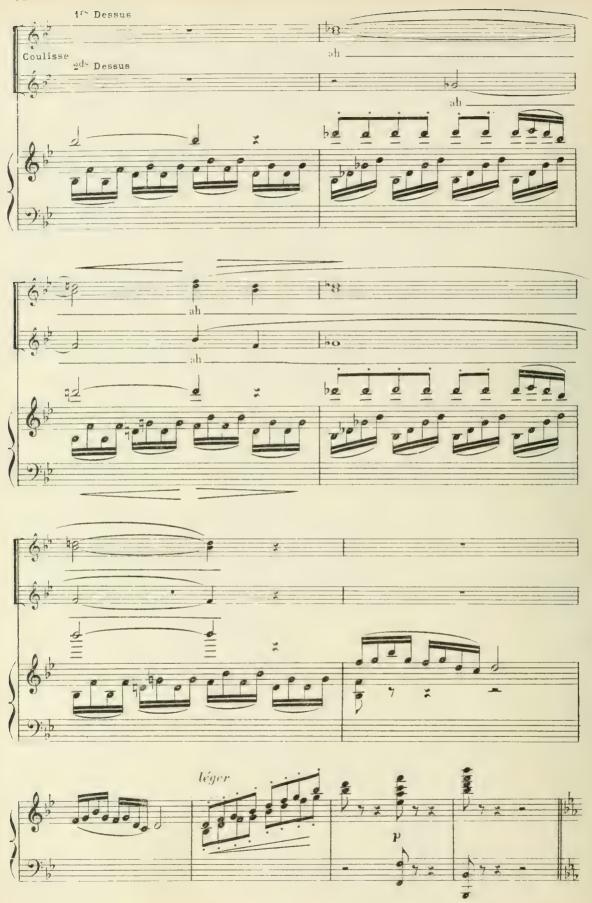
















## C\_ LES PRIMEVÈRES









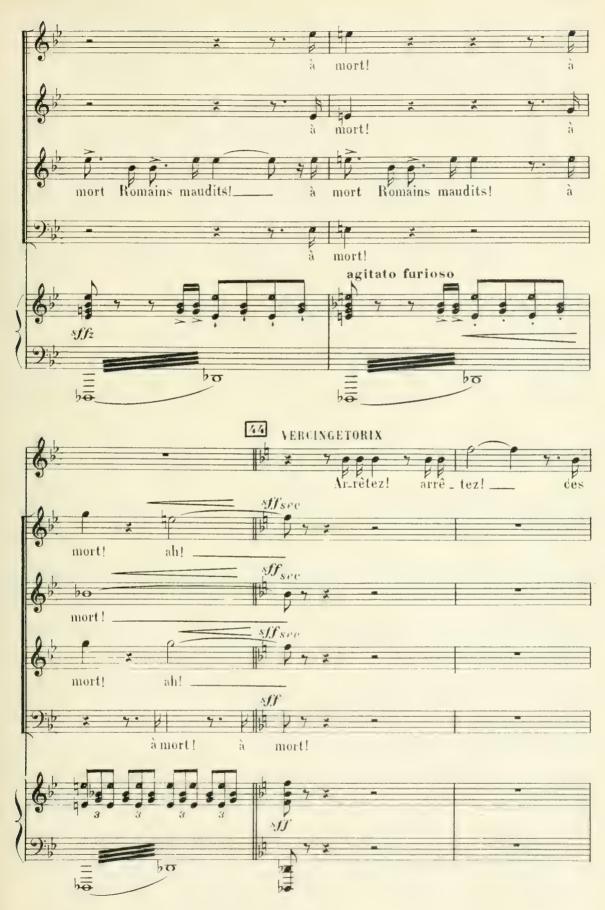
























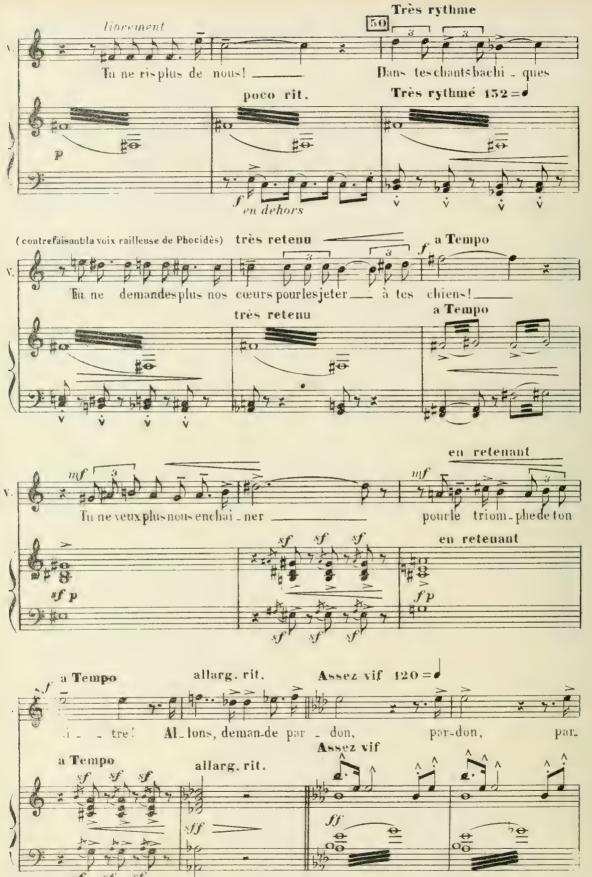
















## ACTEII

## PRÉLEDE



## Sur les remparts d'Alésia

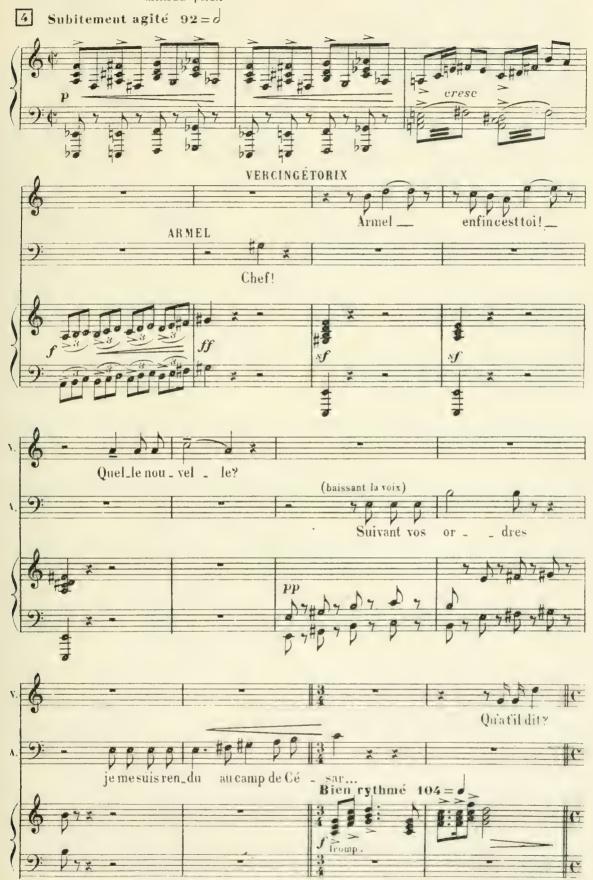
A gauche et\_à droite des murs crénelés ... Au milieu s'encastrant dans les murs, une sorte d'ouvrage-avancée... Au lointain la plaine, on aperçoit les travaux d'approche de César pour encercler Alésia







ARMEL paraît





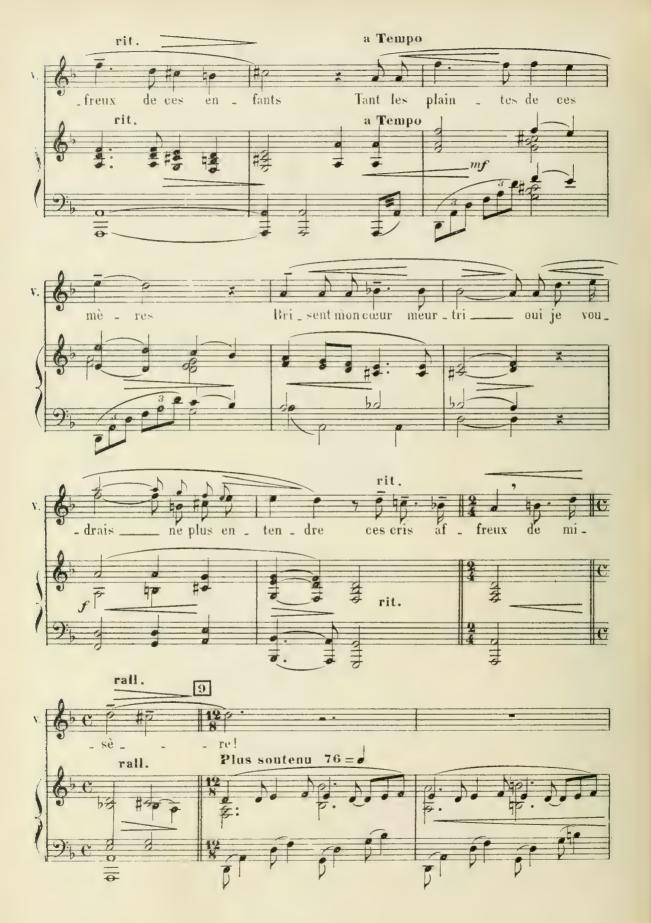


1111

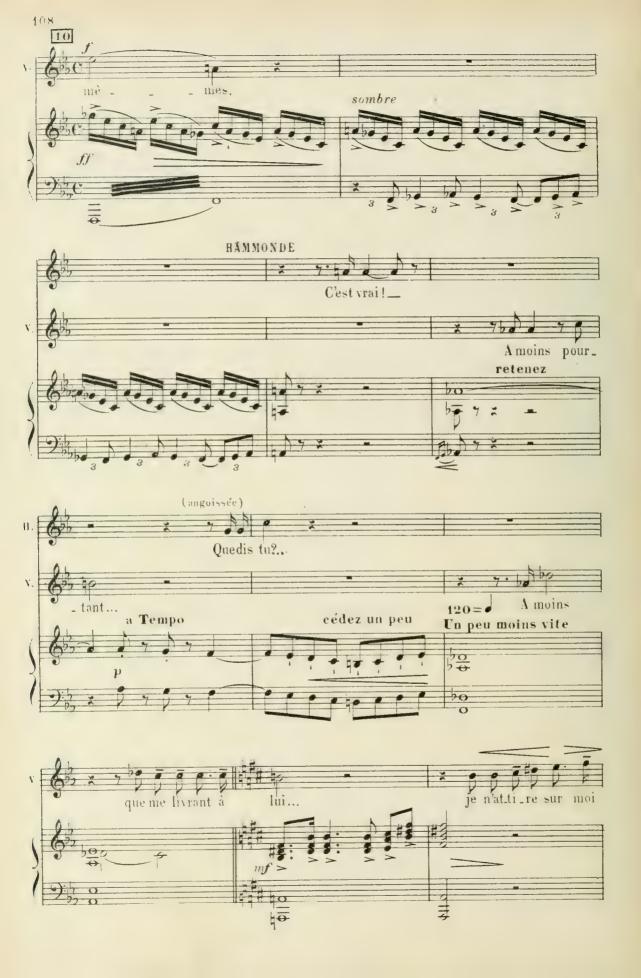
## SCÈNE III



























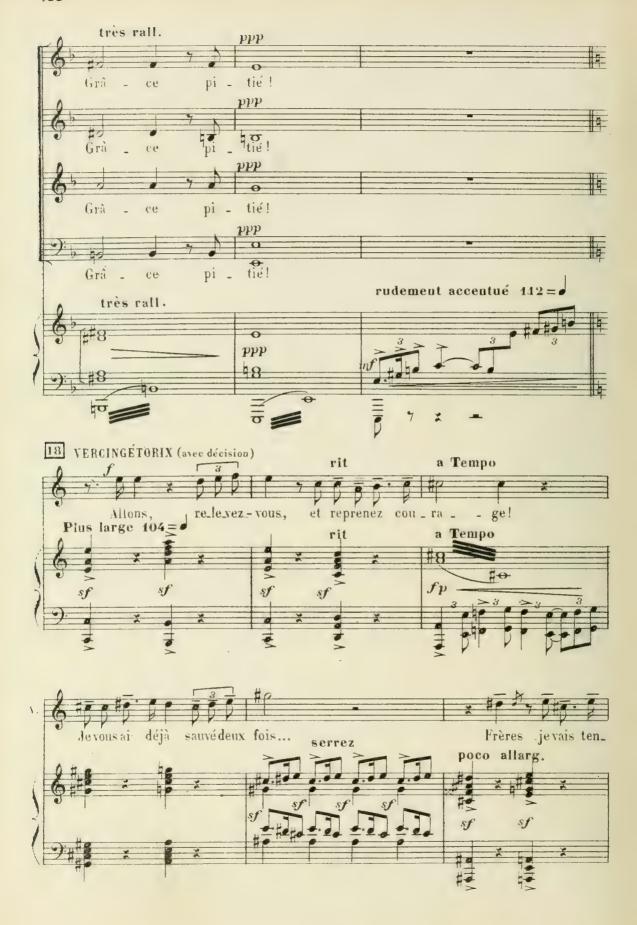








































### INTERLUDE







#### Le camp de César

Au. fond, large entrée donnant sur la plaine. A droite, la tente de César Sur le devant une estrade. A gauche, des arbres. Au\_lointain on aperçoit les murs d'Alésia.



### SCÈNE I

Au lever du Rideau César et Fausta sont assis sur l'estrade entourés des affranchis romains et des courtisanes. Derrière Fausta, des esclaves Lybiens agitent d'immenses éventails, à sa gauche, d'autres



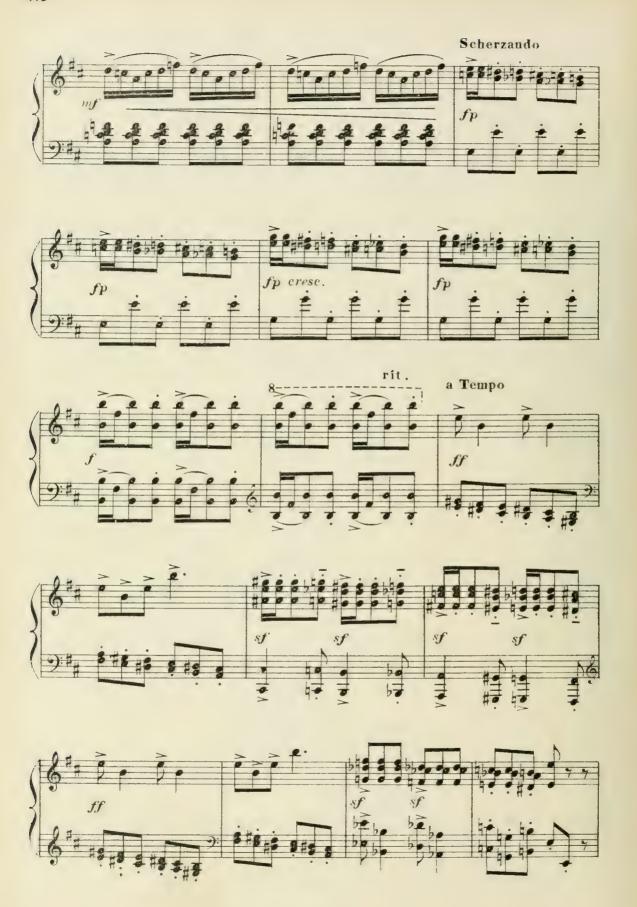
esclaves brûlent des cassolettes de parfum Phocidès est accroupi sur les marches de l'estrade.



# BALLET

# A. HELVÊTES ET LYBIENNES

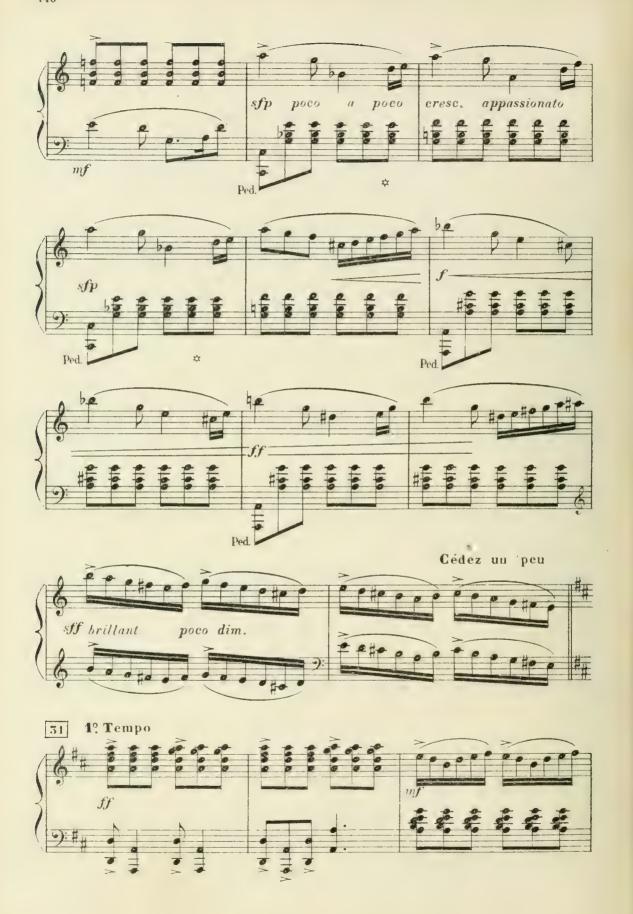




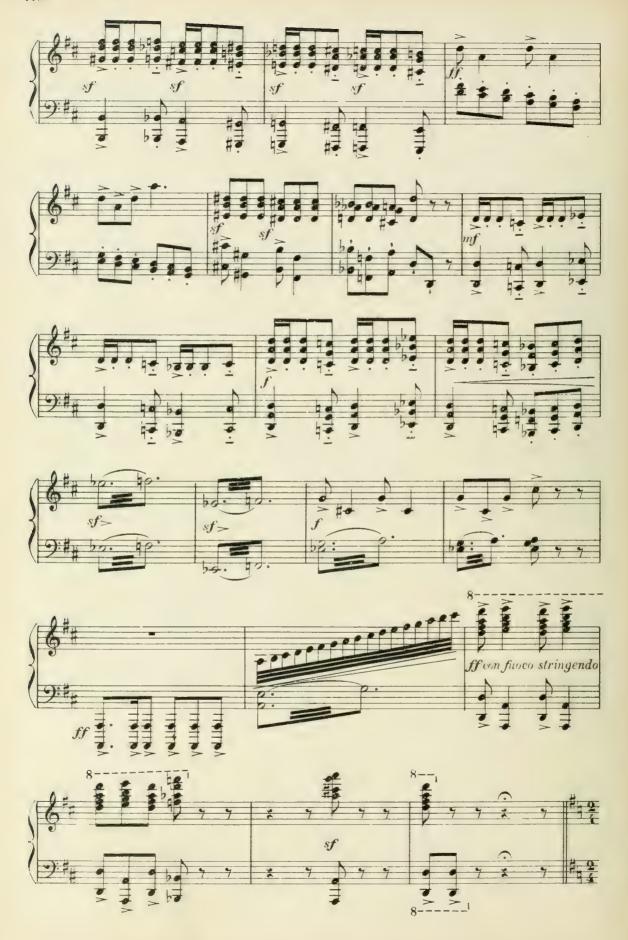












### B. ORIENTALE



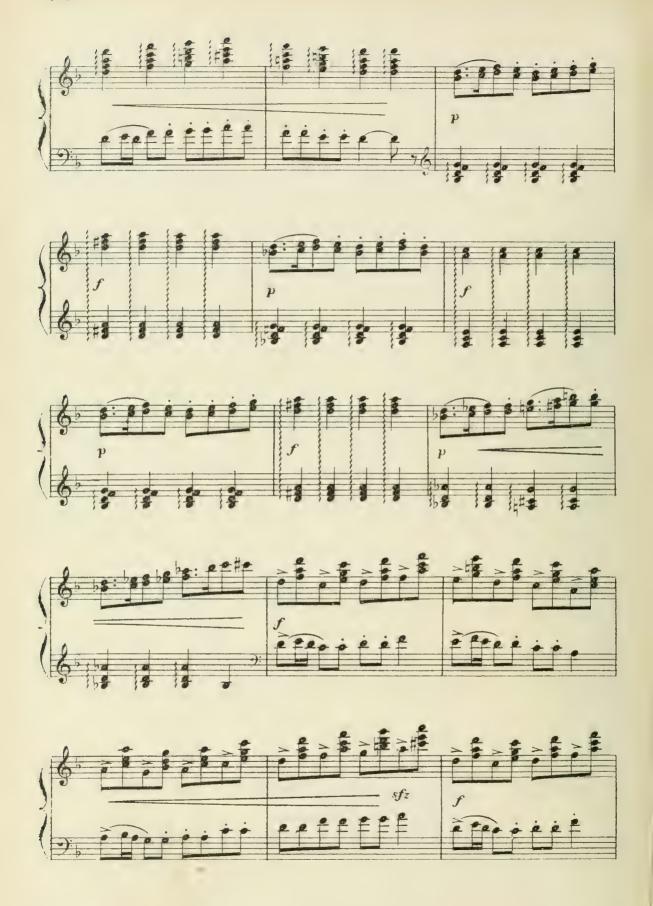






# C\_ OFFRANDE À VÉNUS











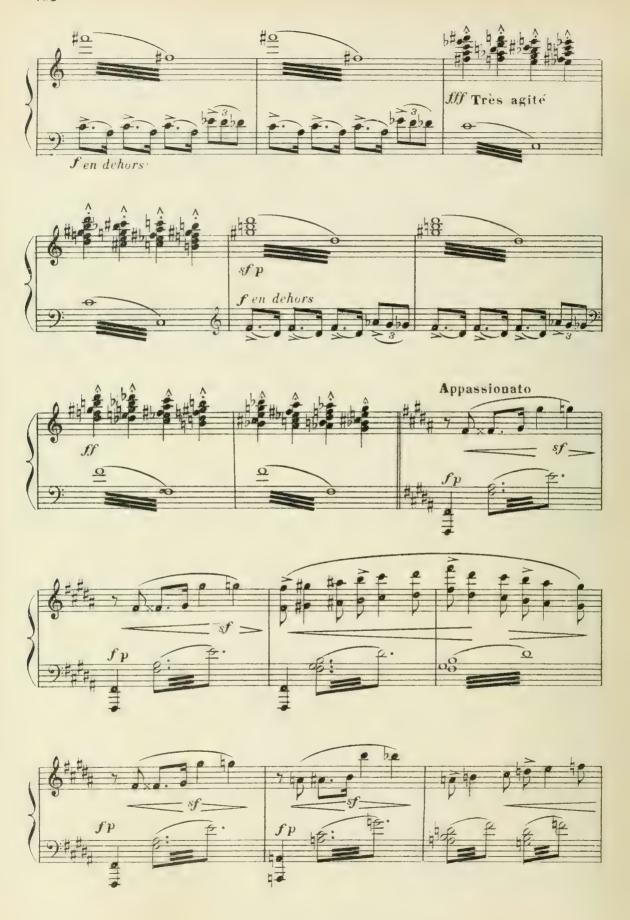


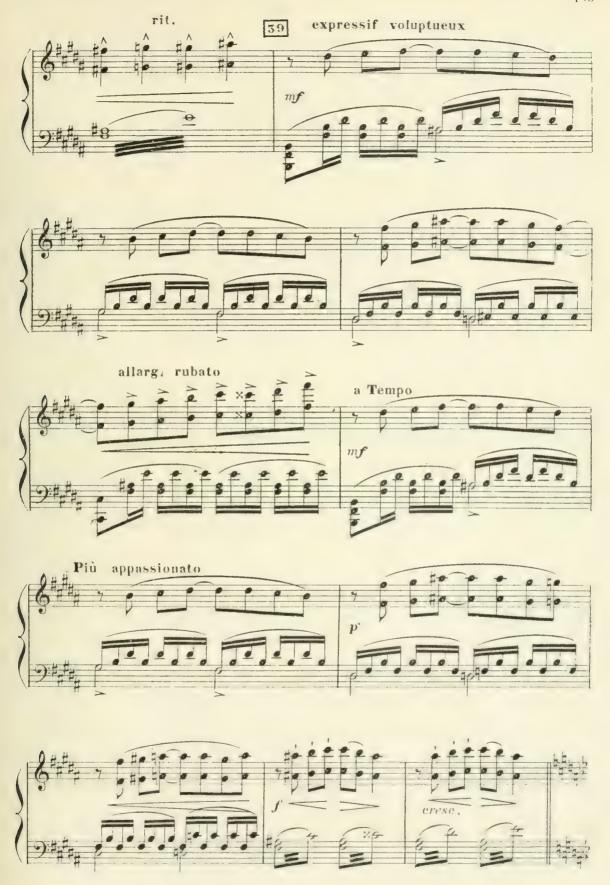


#### D \_ ORGIE BARBARE





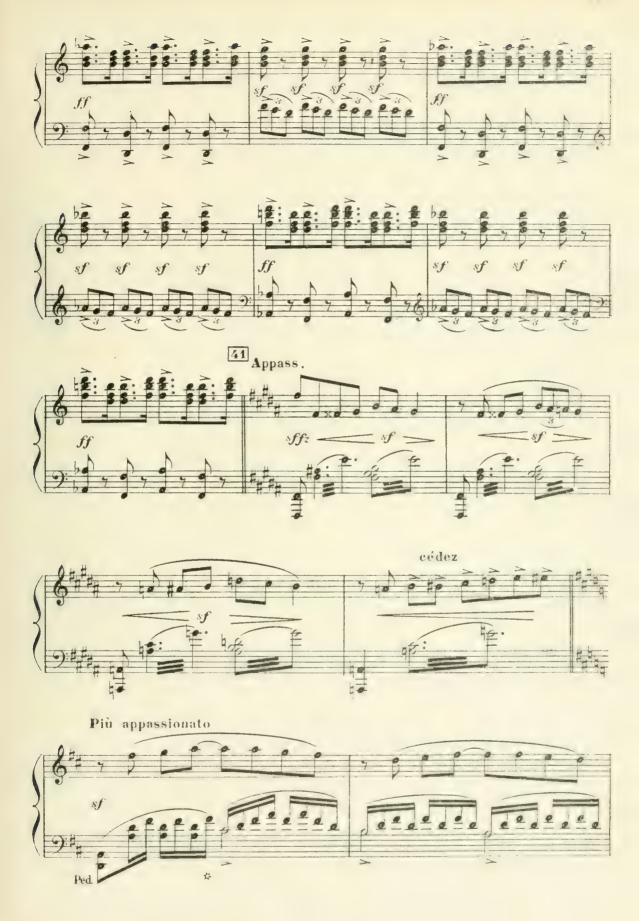








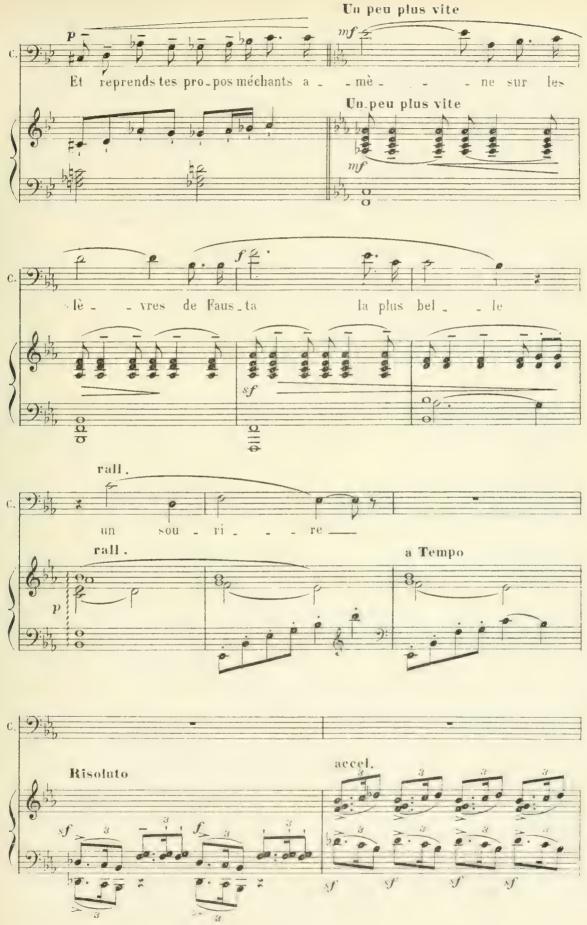
























Phocides s'éloigne poursuivi par des femmes auxquelles il adresse des gestes à la fois provocants et meracant-

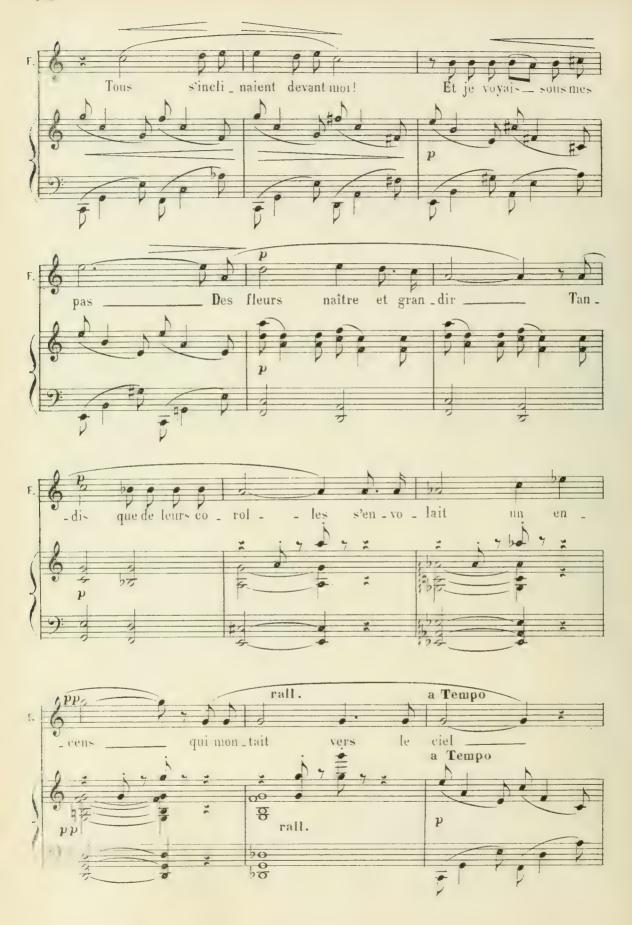




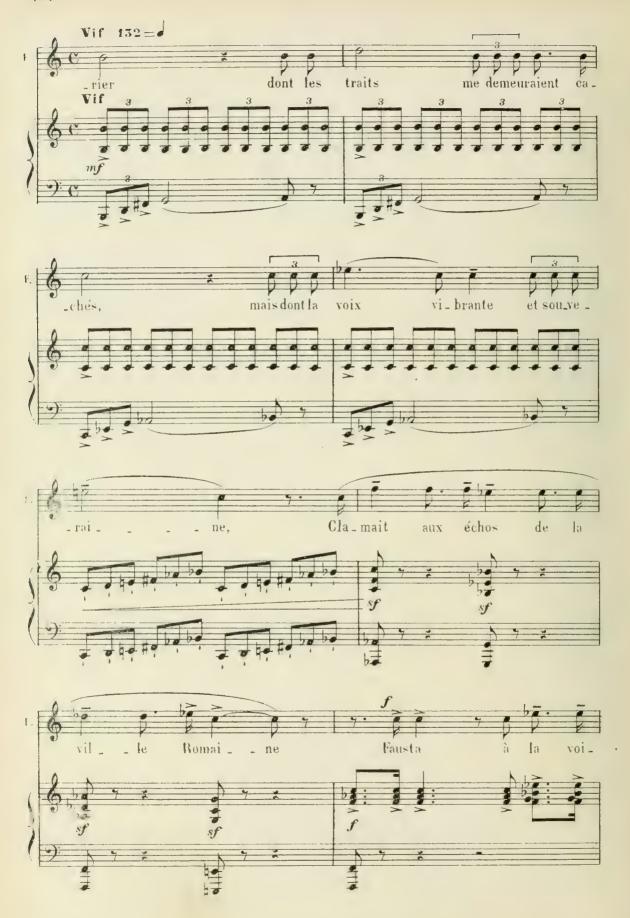




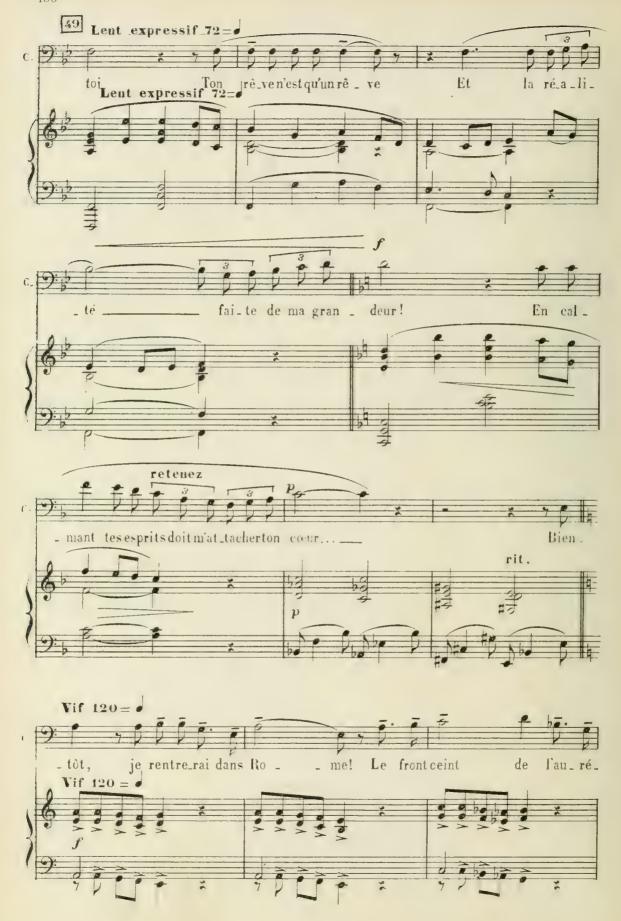






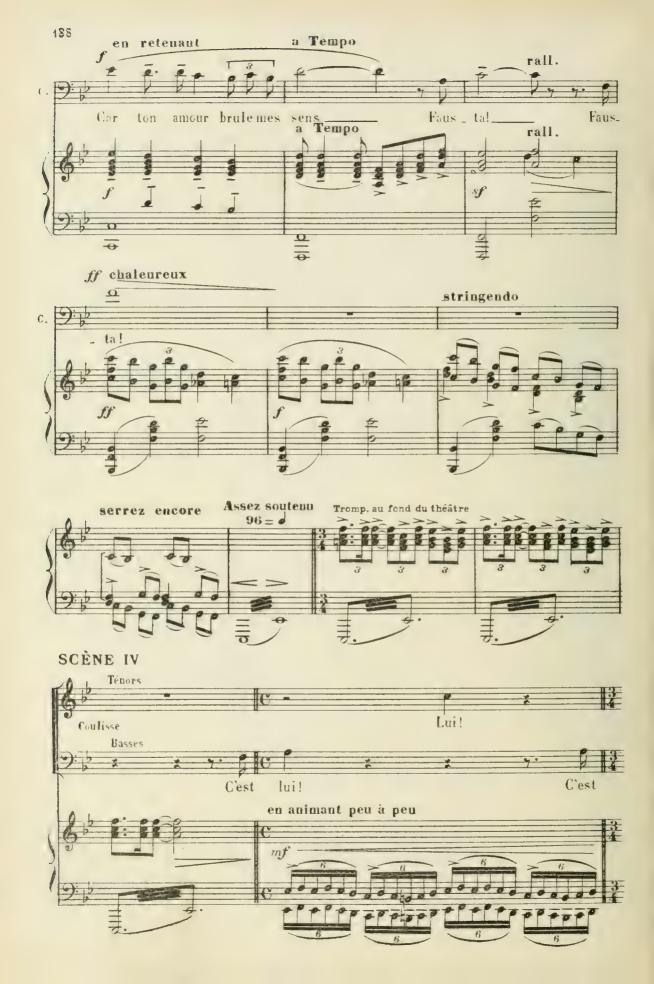








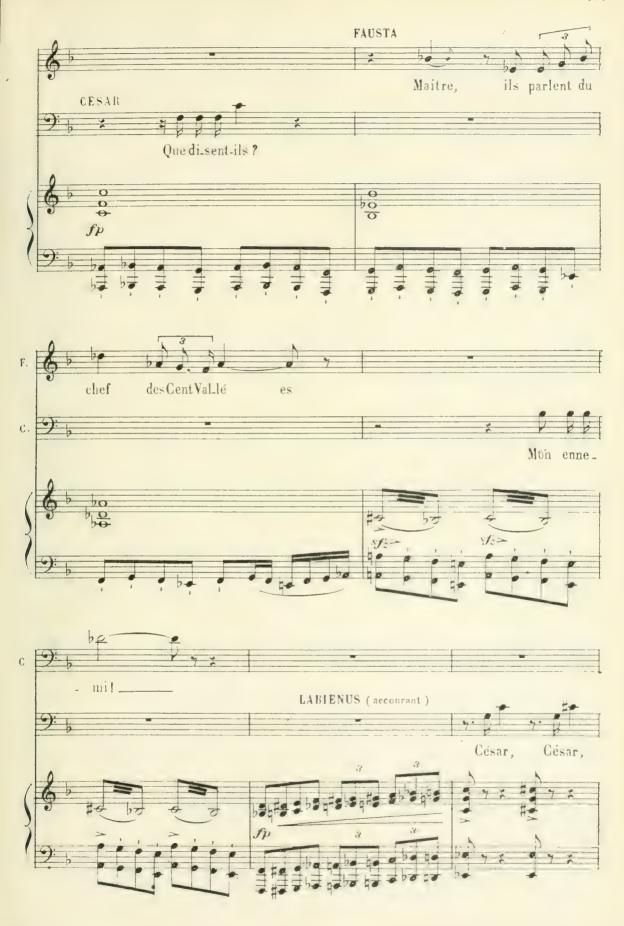
4.1



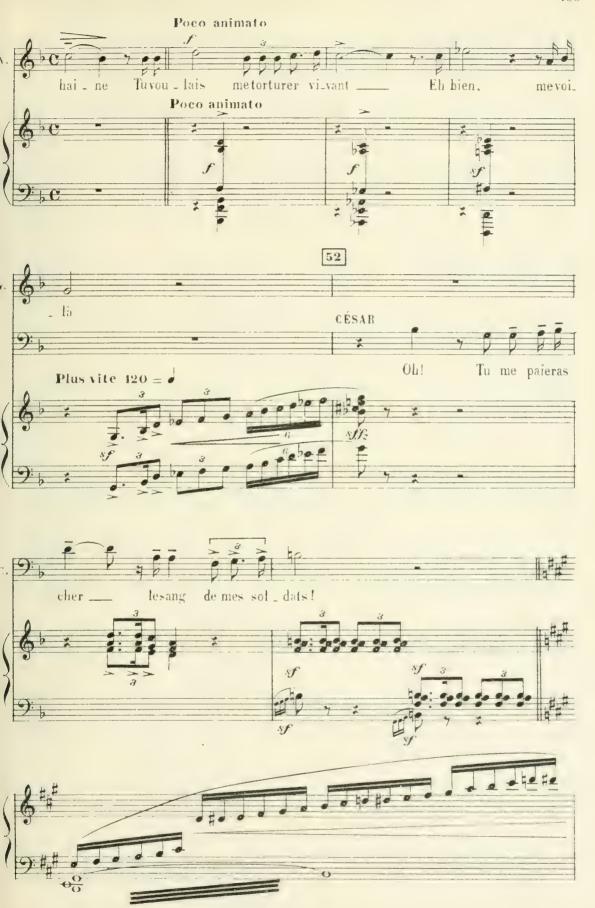








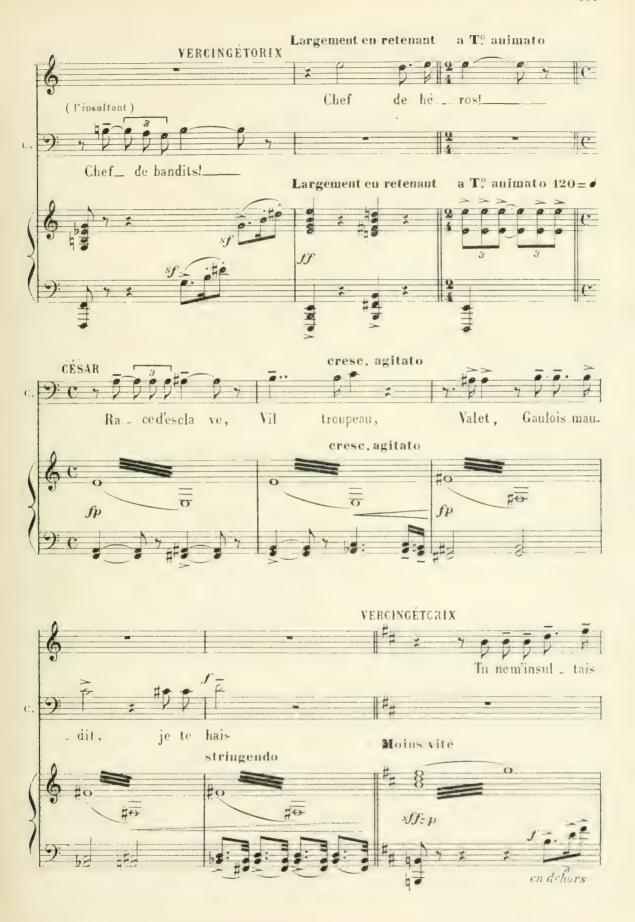
















## Plus large



## ACTE III

La Maison du Vainqueur.

(à Rome chez César)

Une salle assez vaste au fond de laquelle on aperçoit les jardins ... au lointain le panorama de Rome.

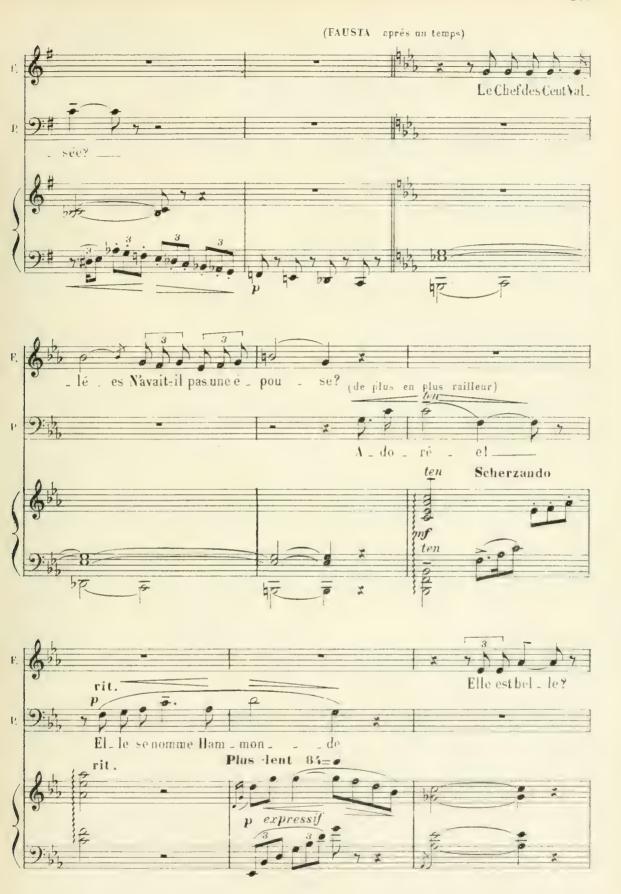




















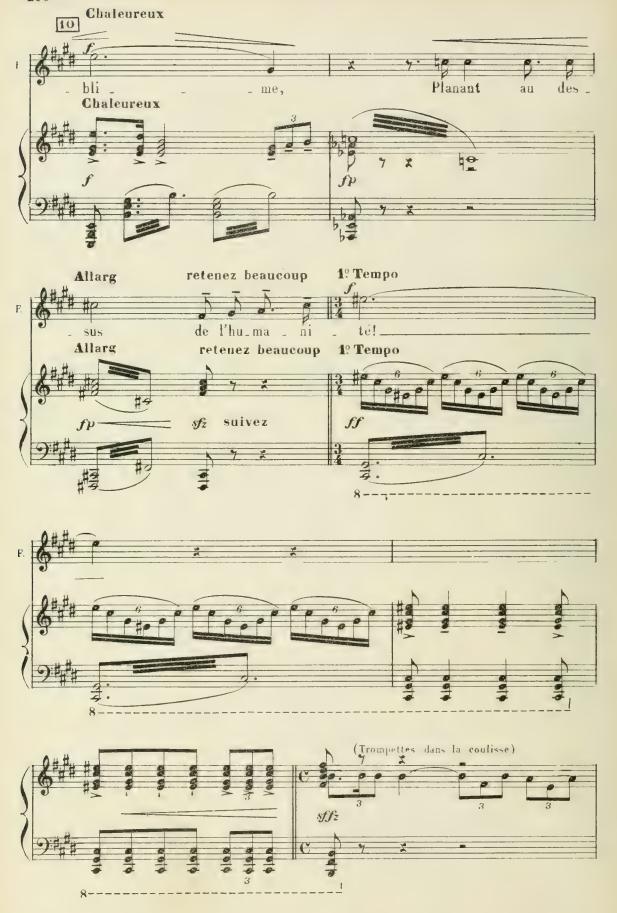




A.C. 15,500





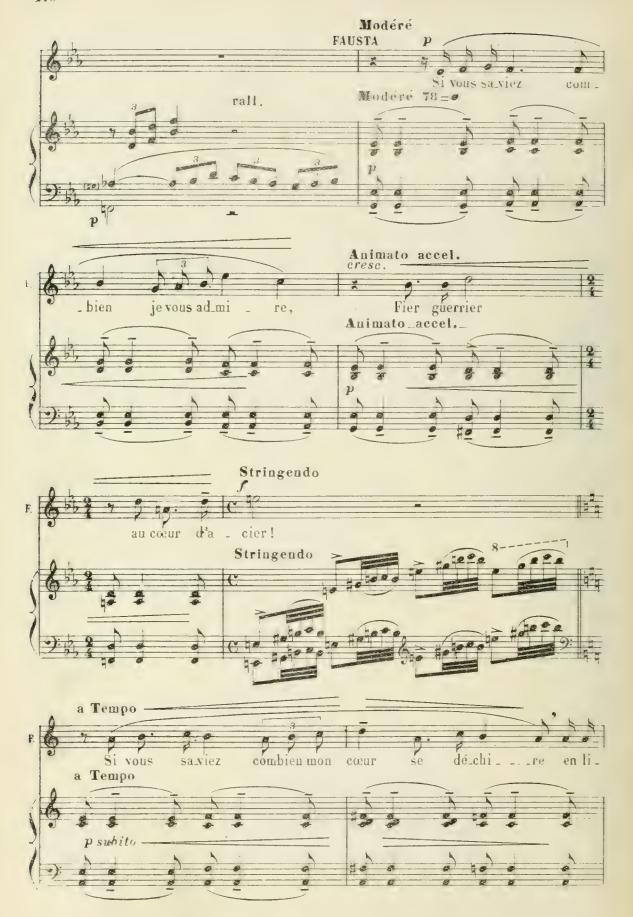


## SCÈNE III

























## SCÈNE IV

CÉSAR paraît dans le fond entouré de gens qui le pressent et qu'il congédie du geste





































## ACTE IV

## PRÉLUDE



## La prison Mamertine

Un cachot sombre. Au fond une porte grillée; à droite un banc de pierre;

































































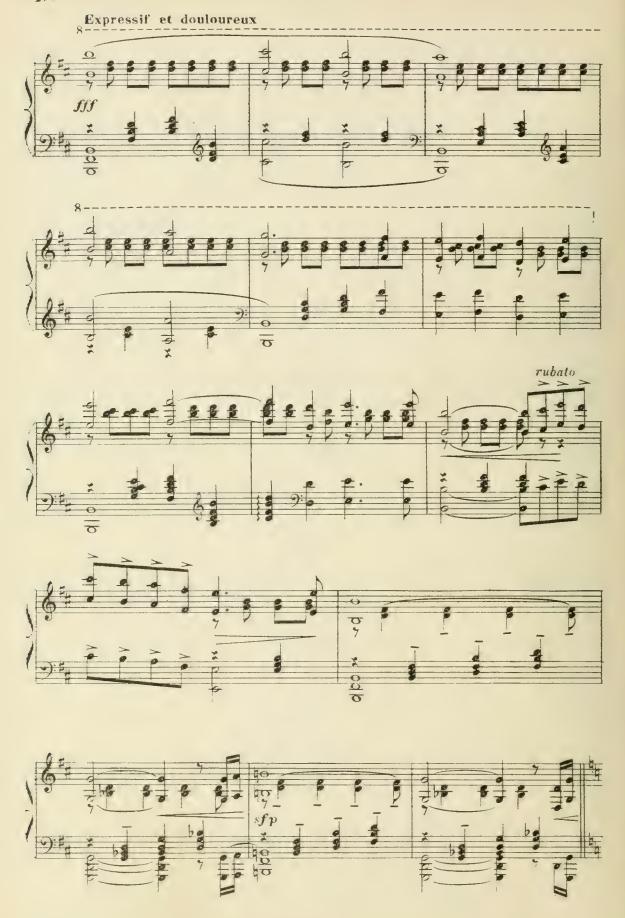


## INTERLUDE





()



## 2º TABLEAU

## Le Triomphe

## La place du capitole à Rome



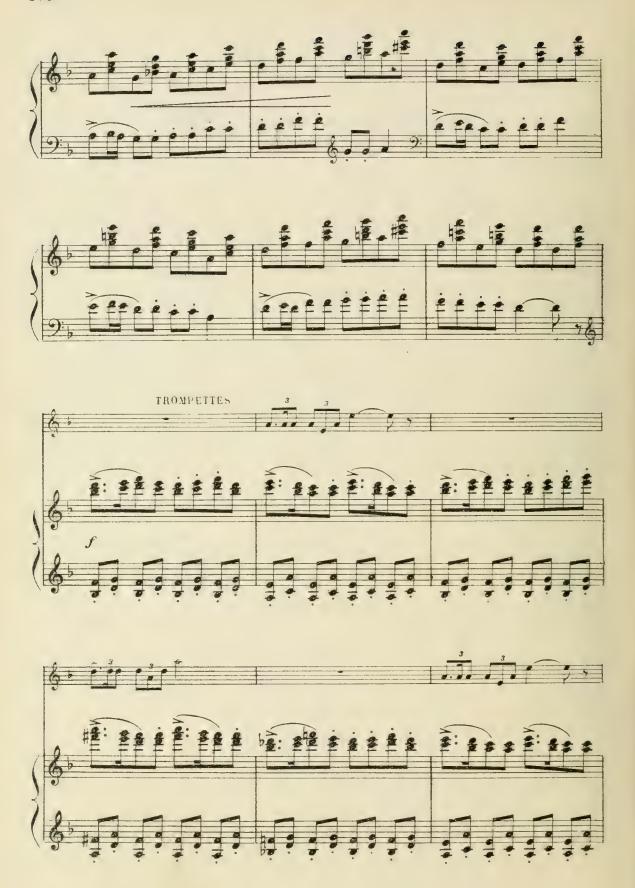
Ω

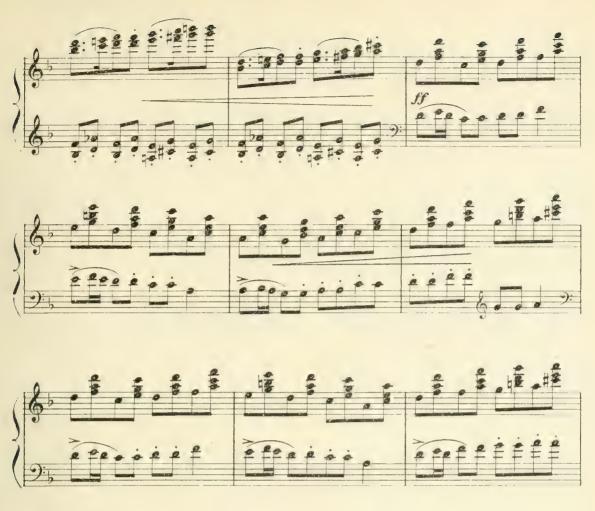


n

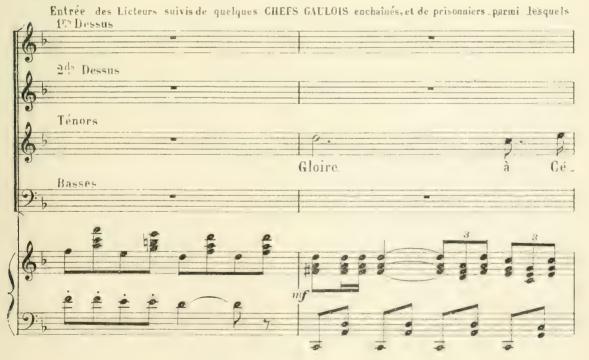












on apercoit HAMMONDE.





## SCÈNE IV

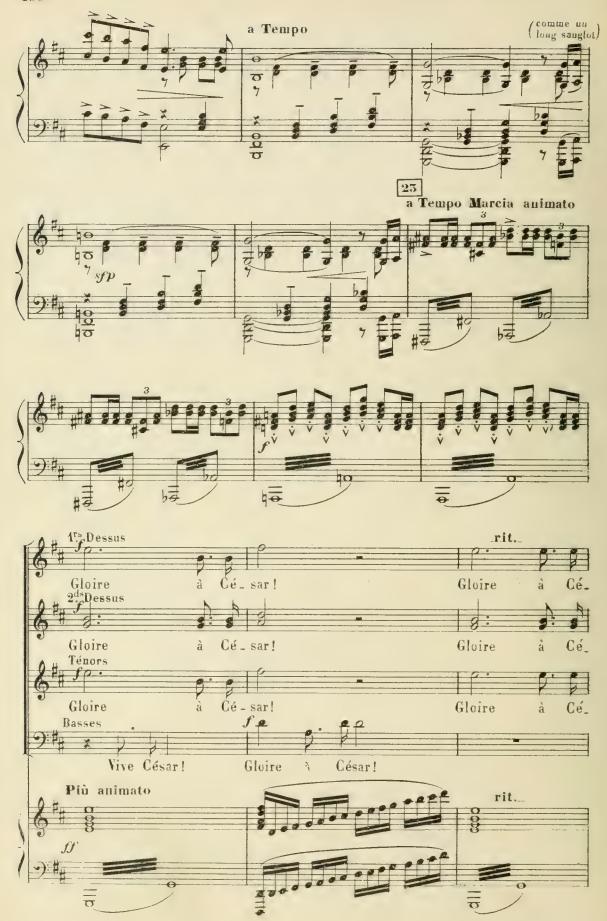
Soudain les acclamations cessent à l'apparition de VERCINGÉTORIX couvert de sang, enchainé au char de César symbole douloureux de la Gaule meurtrie.

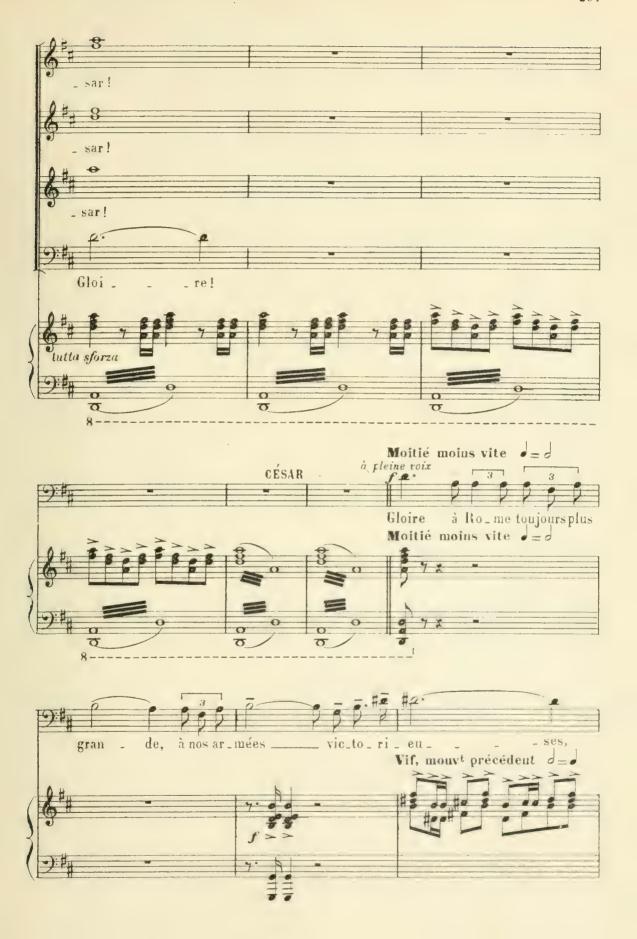


0.6







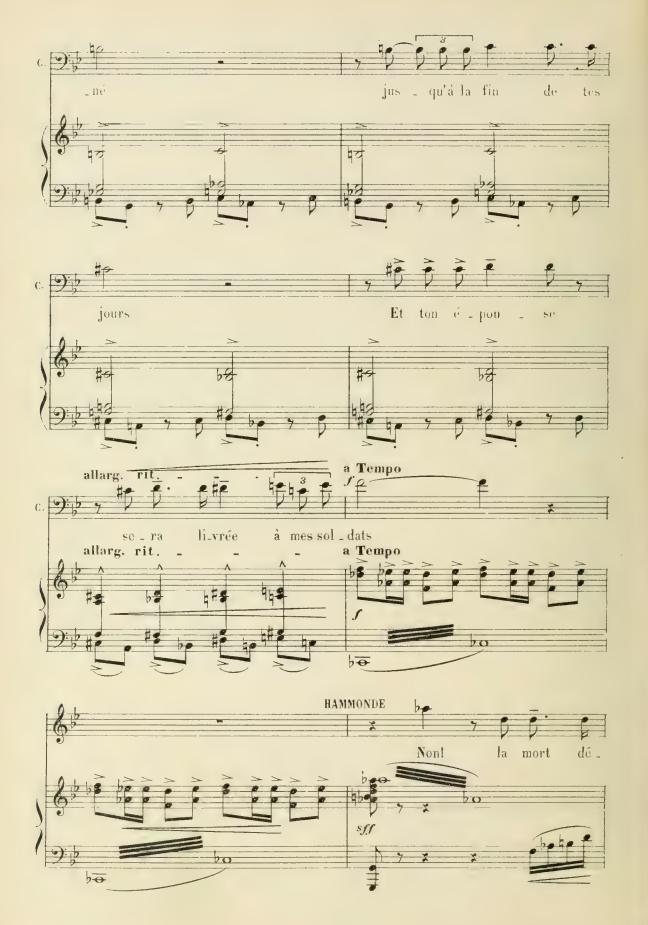












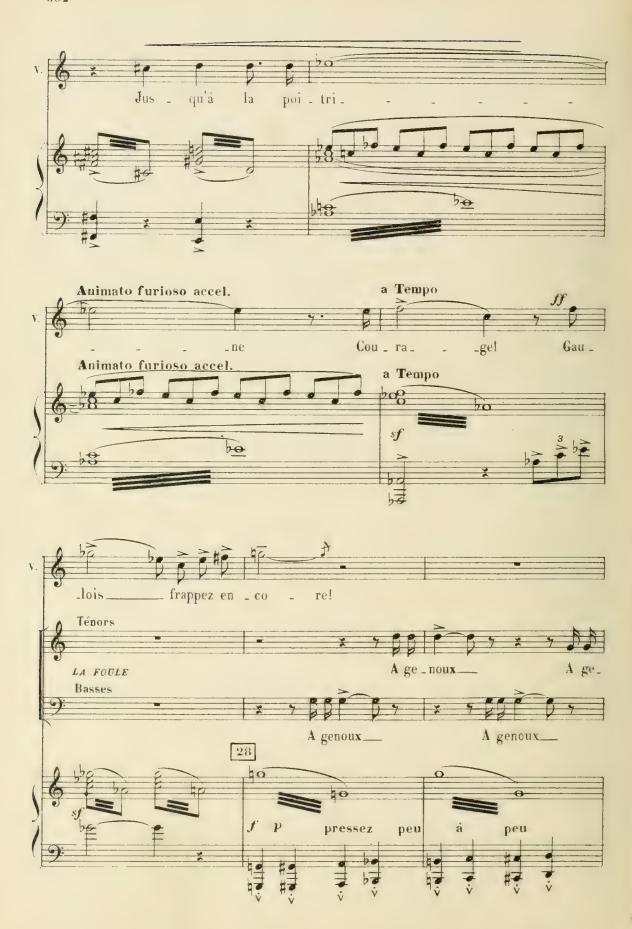


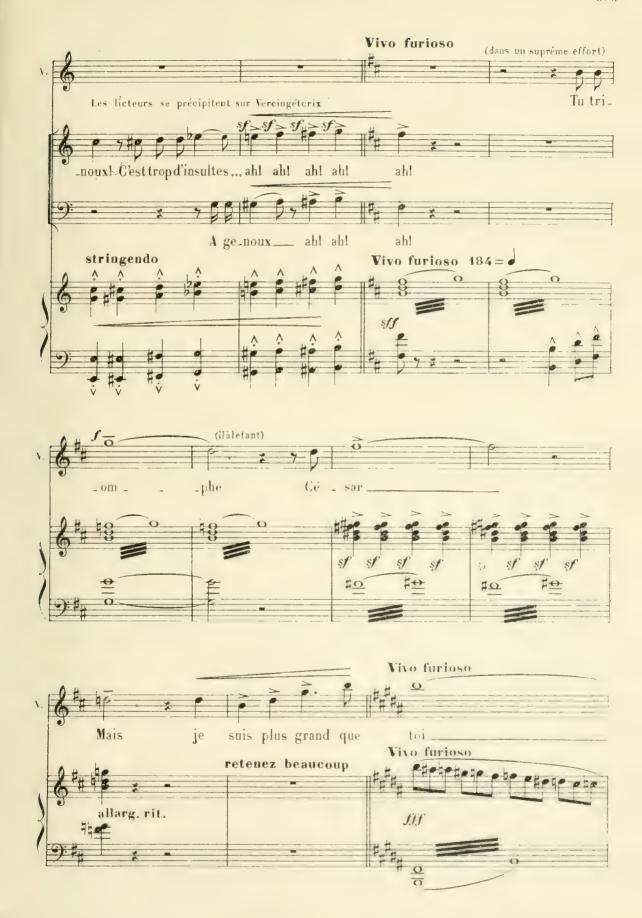


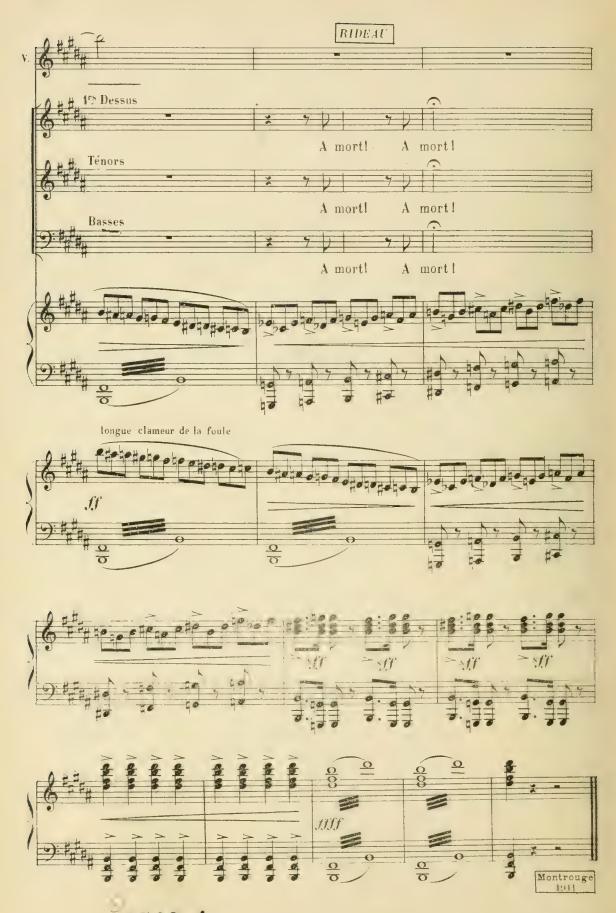




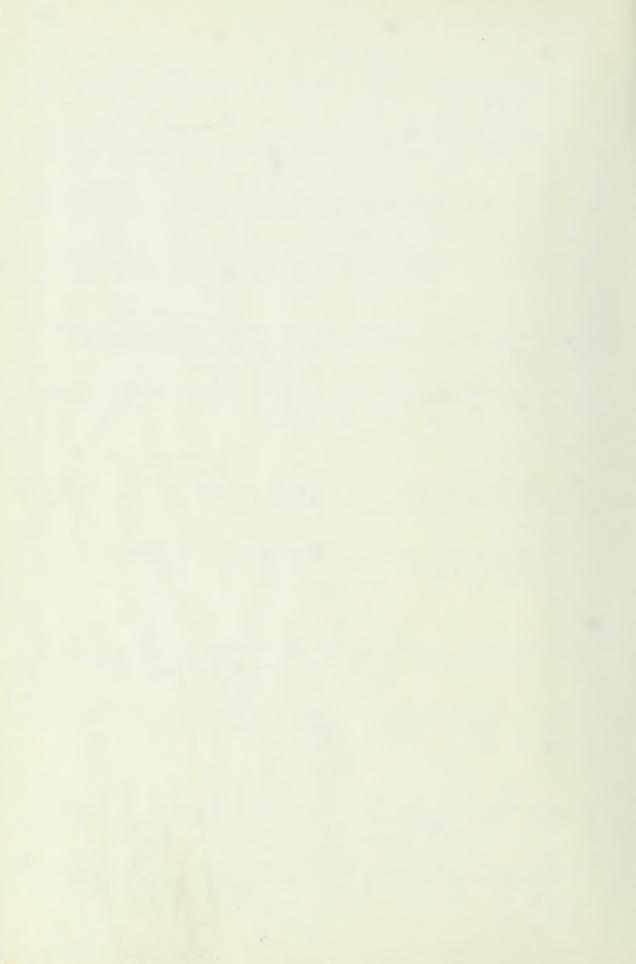












M Fourdrain, Félix 1503 Vercingetorix. Piano-vocal F78V4 score. French Vercingetorix

Music

PLEASE DO NOT REMOVE CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

